

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

إن اللغة مجموعة إشارات تصلح للتعبير عن حالات الشعور، أي عن الحالات الفكرية والعاطفية والإرادية للإنسان، أو أنها وسيلة يمكن بواسطتها تحليل أية صورة أو فكرة ذهنية إلى إجراءاتها أو خصائصها، ويمكن بها تركيب هذه الصورة مرة أخرى في أذهاننا وأذهان غيرنا ، وذلك بتأليف كلمات ووضعها في ترتيب خاص.<sup>1</sup> واللغة أيضا هي الوسيلة التي تتم بها عملية الاتصال ولا شك أن اللغة تستخدم في التعلم والتعليم والاتصال والعمل. وإحدى اللغات التي تستخدم في التدريس هي اللغة العربية.

إن اللغة هي آلة اتصالية بين الناس. يستعمل الناس في كل أنشطهم اتصالا بينهم. وكانت اللغة لا يتعملها الرجل البالغ فقط، بل ينبغ على الأولاد أن يتعلموها أيضا، لذا سيطرة المفردات شيء ضروري لطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية. إذن من العناصر اللغوية المهمة هي سيطرة المفردات، وهذه تساعد الطلاب في سيطرة مهارة الكلام، مهارة الكتابة، مهارة القراءة، مهارة الاستماع. لأن سيطرة المفردات هي المرحلة الأولى لسيطرة العلوم الآخر.

---

<sup>1</sup> عبدالمجيد. اللغة العربية، (الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية. 1999) ص ١٥.

ولقد تطور تعليم اللغة العربية المناطقين بلغات آخر تتطور ملموسا، وفتتح في إندونيسيا عدد غير قليل من المعاهد والمدارس والمراكز لتعليمها. اعتماد إلى أنه تعليم اللغة العربية في إندونيسيا ليست سهلة في تطويرها. يواجه اللغة العربية كثير من المشكلات باعتبارها كاللغة الأجنبية أو لغة الثانية في تعليمها. ولو أنها تعد اللغة الأجنبية فإن شعب إندونيسيا قد علموها منذ زمان مقرونا مع نشر دين الإسلام فيها وتطوير لغة اتصاله العربية.

إن المفردات من احدى العوامل اللغوية التي تعلم في تعليم اللغة . ولذلك، يفتح درس اللغة العربية بالنص أو القراءة. ومن البيان السابق، لعبت المفردات دورا مهما في ارتفاع نتيجة تعلم اللغة العربية في المدرسة.

المفردات جوهر اللغة. إذا المهارة اللغوية تتوفق على كمية وكيفية المفردات التي يملكها المرء. كلما كثرت المفردات إرتقت المهارة اللغوية. <sup>I</sup> من هنا فتعليم المفردات مطلب أساسي من مطلب أساسي من مطالب تعليم اللغة الثانية وشرط من شروط إجابتها. <sup>D</sup> ولا ينبغي في تعليم المفردات تكليف الطلاب حفظ المفردات فحسب بل لابد أن يستطيع الطلاب نطق حروفها وفهم معناها ومعرفة طريقة الاشتقاق منها ومجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح.

<sup>2</sup> H.G.Tarigan, Pengajaran KosaKata ( Bandung:Angkasa,1987),hal.20

<sup>3</sup> . رشدى أحمد طعيمة ، تعليم العربية لغير الناطقين بها، ( الرباط : جامعة المنصورة ، 1989 ). ص.19

التعليم من وجهة نظر الحديثة لا يقتصر على كونه نقلا للمعلومات والمعارف، وإنما يوصف بأنه نشاط مخطط يهدف إلى تحقيق نتائج التعليم مرغوب فيها لدى الطلاب بحيث يقوم المعلم بتخطيط هذا النشاط وإدارته. والتعليم هو موقف مخطط يستهدف تحقيق مخرجات تعليمية مرغوب فيها إلى المدى البعيد.

اعتمادا على البيانات السابقة، ثم هذا البحث أن تجد الحلول لتعليم المفردات جيدا. بناء على رغبة الطلاب في حصول قدرة المفردات، فالمدرسون يحتاجون إلى طرائق التدريس الجيدة والمناسبة ليحب الطلاب درس اللغة العربية. لذا الباحثة تفكر عن أهمية الوسائل التعليمية لمساعدة برنامج تعليم اللغة العربية.

اعتمادا على ذلك التعبير فالباحثة الوسيلة التعليمية تعني القصصية على اوراق المنقطعة كمدافع في ترقية حصول المفردات لطلاب. تحليل وتختار الباحثة الوسائل التعليمية المناسبة لتطبيقها في تعليم اللغة العربية. انطلاقا من الخلفيات السابقة أرادت الباحثة أن تبحث مدى ما هو الفرق بين طلاب يتعلمون المفردات باستخدام الوسيلة القصصية على اوراق المنقطعة وطلاب لا يستخدمون الوسيلة القصصية على اوراق المنقطعة في تعليم المفردات. لذلك تبين الباحثة في ملاحظتها أن المدرسة اللغة العربية لم تستعمل القصصية على اوراق المنقطعة في تعليم اللغة العربية وتلخص الباحثة أن باستخدام القصصية على اوراق المنقطعة فيسهل أن يساعد الطالب لفهم عمله، وكذلك ليكون التعلم قد مسوقة ومريعة لدى الطلاب بالوسائل المختلفة.

## ب. تشخيص المشكلات

اعتمادا على ما سبق شرحه، فتريد الباحثة بتشخص المشكلات كما يلي:

1. ما العوامل التي تؤثر كفاءة المفردات اللغة العربية في تعلمها لدى طلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر بكاسي؟
2. هل يوجد تأثير عملية التعليم على كفاءة المفردات العربية لدى طلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر بكاسي؟
3. هل تؤثر الوسيلة القصية على اوراق المنقطعة على نتيجة تعليم اللغة العربية لدى طلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر بكاسي؟
4. هل يوجد تأثير استخدام الوسيلة القصية على اوراق المنقطعة على كفاءة المفردات العربية لدى طلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر بكاسي؟

### ج. تحديد المشكلات

كان البحث واضحاً ومواجهاً، فتحدد هذا البحث في تأثير الوسيلة التعليمية بالقصية على أوراق المقطعة على كفاءة المفردات العربية لدى طلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر بكاسي.

### د. تنظيم المشكلة

بناء على تحديد المشكلات السابق، فتنظيم مشكلة البحث كما يلي: هل تؤثر استخدام وسيلة القصية على أوراق المنقطعة على كفاءة المفردات العربية لدى طلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر بكاسي .

### هـ. فوائد البحث

أما فوائد البحث فيما يلي :

1. ترجى نتيجة هذا البحث أن تكون عنصر من عناصر التعليم لإكمال برنامج المفردات في مرحلة الثانوية.

2. لعل الكشف عن تأثير استخدام وسيلة القصية على أوراق المقطعة في تعليم المفردات لذلك يساعد المعلمين ومتعلمي اللغة العربية في استخدام وسيلة القصية على أوراق المنقطعة في عملية تعليم سيطرة المفردات.

3. زيادة معارف للقراء والباحثين عن تقديم مواد الوسائل التعليمية بالقصية على اوراق المنقطعة.

4. لعل هذا البحث يدافع لقسم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية لإعداد التعليم باستخدام وسيلة بمختلفة أنواعها. وبخاصة استخدام وسيلة القصية على أوراق المنقطعة.

## الباب الثاني

### الدراسة النظرية وتنظيم الأفكار وصياغة الفروض

#### أ. الدراسة النظرية

تقدم الباحثة في هذا الباب الدراسة النظرية وتنظيم الأفكار وصياغة الفروض، والدراسات النظرية التي تتعلق بموضوع البحث، هي مفهوم المفردات ، مفهوم الوسائل التعليمية وانواعها، ومفهوم الوسيلة التعليمية " القصية على اوراق المقطعة " .

#### 1. مفهوم المفردات

المفردات هي أحد من عناصر اللغة التي يجب أن يقدر عليها التلاميذ اللغة الأجنبية للحصول على المهارة الموصولة باللغة .

المفردات في A dictionary of theoretical linguistic (معجم علم اللغة النظري ) المفردات هي مجموع كلمات اللغة أو الكلمات التي يعرفها شخص ما .<sup>4</sup> وقال محمد كامل الناقه إن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل التفكير. فا بالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكرة إلى كلمات تحمل ما يريد.<sup>5</sup>

<sup>4</sup> Muhammad Ali Al-Khuli, A Dictionary of Theoretical Linguistic ( Libanon ,Libraire du Liban,1982), hal.302

<sup>5</sup> محمد كامل الناقه . اساسيات تعليم اللغة العربية لغير عرب. (دون مكان: جامعة دول العربية, 1978م) .ص.100

إن مفردات أو كلمات هي جميع مفردة أو كلمة، وهي الوحدات التي تتركب أفقياً وفق نظم نحوى لتكوين الجملة.<sup>6</sup> قال عبد الحميد عبد الله الغالي أن المفردات هو اللفظة أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر و تدل على معنى سواء كانت فعلا أو اسما أو أداة.<sup>7</sup>

يوجه تمام حسين إن المفردات هي جميع الكلمات والعبارات التي يستخدمها الناس لأداة الاتصال بعضهم ببعض وعددها يزيد حسب نمو مستوى الحضارة والثقافة الإنسانية . وهذه الكلمات هي لفظ يدل على معنى مفرد إما اسما وإما فعلا و إما حرفاً.<sup>8</sup>

من عدد التعريفات السابقة تلخص الباحثة أن المفردات هي جميع الكلمات والعبارات التي تتكون من اسم و فعل و حرف ولها معان يستخدمها الناس لأداء الاتصال بعضهم ببعض.

## 2. أنواع المفردات العربية

تتكون المفردات من عدة أنواع باعتبار مايلي : باعتبار وظيفته، باعتبار تعدد المعنى، باعتبار أساس التدرج، باعتبار عدد الحروف.

أ. باعتبار وظيفته

<sup>6</sup>. المرجع السابق

<sup>7</sup> . عبد الحميد عبد الله الغالي, أساس اعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين با العربية, (القاهرة: دار الاعتصام 1991 م), ص 78

<sup>8</sup> تمام حسان ، مناهج البحث في اللغة، ( القاهرة: دار الثقافة, 1979 م ) ص.122



تنقسم المفردات بهذا الاعتبار الى قسمين هما :

1. المفردات المعجمية فهي المفردات التي لها معنى معجميا, مثل "بيت" و معناها منزل العائلة, و"هاجر" معناها ارتحل عن بلاده.

ب. أما المفردات الوظيفية هي ما تؤدي وظيفة ربط الكلمات في التركيب كحرف الجر و العطف و الاستدراك, او تؤدي وظيفة التحويل بأن تجعل الجملة سارمنفية بعد ان كانت تقريرية.

ب. باعتبار تعدد المعنى

هناك نوعان من معنى المفردات هما :

المعنى الأصلي "denotative" فهو الذي وجدته في المعجم .

المعنى الاضافي "connotative" فهو المعنى الذي في غير معناه الأصلي.

فاذا اخذنا كلمة "أم" مثلا وجدنا ان معناها الأصلي الحقيقي هو "الوالدة". و لها معنا

أصلي و مجازي نحو "أم القرى", أمهات الكتب, و غير هما".

ج. باعتبار أساس التدرج

و يمكن تقسيم المفردات الى مفردات سهلة و مفردات صعبة :

إن المفردات السهلة فهي فمثل هذه الكلمة أسهل من كلمة أخرى بها أصوات

الجديدة. مثل كلمة "كتب" أسهل نطقا عند الاندونسيين من كلمة "ضيق" لأن الصوت

<sup>9</sup>Ahmad Fuad Effendy, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab, (Malang: Misykat , 2005).hal.39

(ض, ي, ق) لا توجد في اللغة الاندونيسية. و سهولة المعنى (الدلالة) يتمثل هذا اذا كانت هذه الكلمة مألوفة عند الدراس. هناك عوامل كثيرة جدًا تتحكم في سهولة الكلمة و صعوبتها. و لعل أهمها سهولة نطق الكلمة و سهولة فهم معناها. و تتمثل سهولة النظام الكلمة في خلوها الأصوات الجديدة التي ليست جديدة في لغة الدراس الأصلية. قد يفهم معنى كلمات "جزيرة" في الاندونيسية ولا يفهم معنى "صحراء" لأن الصحراء لا يوجد في بيئته. و كلمة جزيرة مألوفة عنده و كلمة صحراء غريبة عليه.

و أما المفردات الصعبة هي الكلمة احتوائها على اصوات غير مألوفة. و كلمة "كتب" مثلا تكون أسهل من كلمة "استكتب" من حيث قصرها و سهولة شرحها. و كلمة "قلم" و "دفتر" و "كرسي" أقرب الى محيط التلاميذ في المرحلة الابتدائية من كلمة "سفر" و "تذكرة" وذلك لكون الكلمات الأولى يمكن ان يراها و يمسهها. و أما الكلمة الثانية فهي يتخيلها تخيلا. و كلمة "جلس" و "نام" أسهل من "قعد" و "رقد" بالنسبة الى الاندونيسية. و هذه لعدم تضمنها صوتا من الأصوات با المشكلة. و تخلف "فقد" و "رقد" فان فيها صوت "ق" لا يوجد في اللغة الاندونيسية.

د. باعتبار عدد الحروف

1. مفردات التي تتكون من حرف واحد مثل : ب ( الباء الحارة) ، واو القسم ، تاء

القسم ، الواو المعية - ق

2. مفردات التي تتكون من حرفين ، مثل : من - في - قد - لم - لا - لن - مذ - بل.

3. مفردات التي تتكون من ثلاثة أحرف ، مثل : إلى - على - كيف - متى - أين

4. مفردات التي تتكون من أربعة أحرف ، مثل : لکنّ - كأنّ - لعلّ - عليك - مدخل
5. مفردات التي تتكون من خمسة أحرف ، مثل : مجتمع - ملتقى - مفترق - مختبر -
6. مفردات التي تتكون من ستة أحرف ، مثل : هيهات - أسطورة - زنجبيل - استماع - اصطلاح. <sup>١١</sup>

سيرا بتطور استخدام اللغة لأن استخدامه الإنسان والعبارات بشكل مستمر تغيير،  
ثم من معنى خاصة بهم أيضا تغيير، وكذلك في لغة العربية. التالية سوف شرح قليلا عن  
تعدد المعنى ، الترادف ، المتضادات.

أ. الاشتراك البوليسي ( تعدد المعنى ) Polysemy

الاشتراك البوليسي هو دلالة كلمة واحدة على عدد من المعاني المختلفة التي  
تربطها علاقة دلالية بمعنى مركزي. ولفظ بوليسي مكون من poly "متعدد" و semy  
"معنى". ووجود علاقة رابطة بين المعاني يمكن التمثيل له بكلمة (عين) التي تفيد معاني  
"عضو الإبصار" و"البئر"، و"الجاموس". <sup>١١</sup>

ب. الترادف

هو دلالة عدد من الكلمات المختلفة على معنى واحد، مثل: (1). رأيت الشيء، وأبصرته،  
وعاينته، وشاهدته. (2). عام، سنة، حول.

<sup>10</sup>[http://anakpba.blogspot.com/2012/02/800x600-normal-0-false-false-false-en\\_20.html.tg13/11/2012](http://anakpba.blogspot.com/2012/02/800x600-normal-0-false-false-false-en_20.html.tg13/11/2012)

<sup>11</sup><http://www.angelfire.com/tx4/lisan/fiqhlughah/polysemy.htm.tg1 21/11/2012>

ج. التضاد

هو ضرب من ضروب الاشتراك إذ يطلق اللفظ على المعنى و نقيضه مثال ذلك :

الأزر : القوة و الضعف،السبل : الحلال و الحرام، الحميم : الماء البارد و الحار. المولى :

السيد و العبد.الرس : الإصلاح و الفساد

من هنا ، البوليسيمي / تعدد المعنى هو عبارة عن كلمة واحدة لها أكثر من معني.

الترادف هو عبارة عن وجود كلمتين فكثر لها دلالة واحدة. التضاد: هو عبارة عن وجود

كلمتين فكثر لها دلالة متضادة.

### 3.تعليم المفردات العربية

إن المفردات جزء من اللغة العربية، فتعليم المفردات في الحقيقة يعنى إحدى المحولات

لتعليم اللغة خاصة الكلام ، فمعنى تعليم المفردات هي عملية تعليم من المعلم إلى طلاب

حروفها وحسب، أو فهم معناها المستقل فقط ، أو معرفة طريقة الاستقاق منها، أو مجرد

وصفها في تركيب لغة صحيحة.

إن محاولة تقويم برنامج في تعليم العربية كالغة ثانية في ضوء عدد الكلمات التي

حفظها الطلاب يعتبر عملا غير علمي ومضيعا للوقت والجهد،ولا طائل تحته. إن المعيار

الحقيقي لتقويم هذا البرنامج يمكن في عدد المواقف التي يستطيع الطلاب الاتصال منها

بالعربية، وعدد الأنماط والتراكيب التي تسير عليها عليها ويستطيع استخدامها بكفاءة. <sup>ii</sup>

### أ. أهمية تعليم المفردات

قد يختلف خبراء تعليم اللغات الثانية في معنى اللغة، وفي أهداف تعليمها. ومع ذلك فإنهم يتفقون على أن تعلم المفردات مطلب أساس من مطلب تعليم اللغة الثانية شرط من شروط إجابتها. <sup>12</sup> تبر تنمية ثروة المفردات هدفا من أهداف أي خطة لتعليم لغة أجنبية، تلك المفردات كوسائل التفكير التي يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكرة إلى كلمات تحميل ما يريد

### ب. خطوات تعليم المفردات

إذا أردنا تعليم كلمات جديدة لطلاب، فمن الممكن اتباع عدة طرق. وتكون الطريقة التالية لتعليم الكلمات. (1) ينطق المعلم الكلمة ويسمعها الطلاب إليه ومن الأفضل أن يكررها مرتين أو ثلاثا. (2) يكتب المعلم الكلمة على اللوح مشكولة شكلا كاملا. (3) يعرض المعلم معنى الكلمة بالطريقة التي يراها مناسبة. (4) يستخدم المعلم الكلمات في جملة واحدة أو أكثر لتوضح وظيفة الكلمة نحويا. (5) يكرر الطلاب إحدى هذه الجملة المحتوية على الكلمة تكرر جميعا ثم فثويا ث فرديا. (6) يلفت المعلم نظر طلابه إلى طريقة كتابة الكلمة إذا كانت تنطوي على صعوبات إملائية (7) يكتب المعلم على اللوح معنى الكلمة، كما يكتب جملة تبين استخدام الكلمة. (8) يقرأ الطلاب قائمة المفردات الجديدة

<sup>12</sup>. نفس المكان

<sup>13</sup>. رشدى احمد طعيمة واخرون ، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجة واساسية، ص.194

المكتوبة على اللوح أمامهم. (9) يكتب الطلاب الكلمات ومعانيها الجمل التوضيحية في دفاترهم.

إن تحصيل الكلمات ليس مشكلة في بناء المفردات، ذلك أن الطلاب ينقص تحت عبئ ضرورة تذكر الكلمات السابق تعلمها، وفي نفس الوقت إضافة كلمات جديدة. ولذلك فالوصول إلى تنمية مفردات الطلاب يجب أن يتم من خلال: (1) تقدم كلمات تتصل اتصالاً مباشراً بالموقف التي يتحدثون عن أنفسهم. (2) إتاحة الفرصة لممارسة استخدام هذه الكلمات في مواقف الاتصال. (3) محاولة إعادة تقويم هذه الكلمة حتى لا ينسون.

### 6. مفهوم الكفاءة في المفردات

الكفاءة هي التمكن من فعل الشيء أو تركه بالإرادة. القدرة هي الطاقة أو القوة على الشيء. أو أيسر من الانتاج، أي أن متعلم اللغة يفهم اللغة يفهم أضعافاً ما ينتج، وأن رصيده من كلمات الفهم يعادل أضعاف رصيده من كلمات الانتاج.  $\hat{I}\tilde{N}$

الكفاءة في المفردات هي القدرة على القيام بعمل الشيء والقدرة على استعمال ثروة الكلمات ووظبط استعمالها في سياق الكلمة بعد ادراك طبيعتها أما من حيث استعمالها ووظيفتها والجملة من حيث معناها.  $\hat{I}\tilde{O}$ .

14. عبد العزيز إبراهيم العصيلي. طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية.

2002، ص. 258.

١٠. المرجع السابق، ص. 203.

من عدد التعريفات السابقة الكفاءة في المفردات هي الفهم القدرة على القيام بعمل الشئ والقدرة على استعمال ثروة الكلمات و ضبط استعمالها في سياق الكلمة و وظيفتها والجملة من حيث معناها.

إن عناصر اللغة الأولى هي المفردات، وجاءت بعدها القواعد. والمفردات لها أهمية كبرى في تعليم اللغة الأجنبية وفهمها والتحدث بها. المفردات جوهر اللغة . إذ أن نوعية المهارة اللغوية تتوقف على كمية وكيفية المفردات ليمتلكها المرء. كلما كثرت المفردات ارتقت بمهارته اللغوية.

## 7. أنواع الكفاءة في المفردات

ويمكن تقسيم الكفاءة في المفردات إلى ، الكفاءة على التقبل و الكفاءة على الإنتاجية و الكفاءة على الكتابة. التفسير التالي سوف يشرح أنواع من الكفاءة المفردات أعلاه هي على النحو التالى.

أ) الكفاءة على التقبل

الكفاءة على التقبل هو نشاط سلبي، فقط لفهم عملية التفكير وحدها، وتصن إلى قسمين: الاستماع والقراءة. مهارات اللغة الاستقبالية ترتبط ارتباطا وثيقا بالمفردات. كما لوحظ تاريخا تنص على أن يتحدث بطبيعة الحال، ترتبط ارتباطا وثيقا وترتبط مع تطور المفردات التي يكتسبها الطفل من خلال الاستماع والقراءة.

الكفاءة هو فهم المفردات المحددة في النص. وبعبارة أخرى يمكن أن يذكر أن الكفاءة على التقبل من المفردات في شكل الكتابة، وليس في فهم الكلام (الاستماع).

## ب) الكفاءة على الإنتاجية

يعني كسب النتيجة. المفردات الإنتاجية هو القدرة على استخدام أو تطبيق مفردات الكلمات ذات الصلة في النص. وبالتالي يمكننا أن نرى وضوح المعنى الوارد في الكلمات أو المفردات. والمقصود هنا هي للسيطرة على خطاب اللفظي أو تحدث.

## ج. الكفاءة على الكتابة

موقف الكفاءة على الكتابة مهم جدا في الكفاءة المفردات. ولكن ينبغي أن نكون قادرين على فهم معنى كلمة ويكون أيضا قادرا على استخدام أو تطبيق لها في سياق الجملة. ولكن إذا كنا لا يتقنون بناء الجملة الحق، فإنه يمكن أن يقال لا يزال أننا حقا لم يتقن المفردات المعنية تماما.<sup>16</sup>

الكفاءة هي العملية والطريقة والاعمال والسلطة والفهم أو القدرة لاستعمال شئ. الكفاءة مفردات هي القدرة على القيام بعمل شئ والقدرة على استعمال ثروية الكلمات وضبط استعمالها في سياق الكلمات يعد إدراك طبيعتها أما من حيث استعمالها والجملة من حيث معناها.

تقسيم الكفاءة في المفردات إلى : الكفاءة على التقبل و الكفاءة على الإنتاجية و الكفاءة على الكتابة . وترتبط الكفاءة على التقبل لقدرة الاستيعاب المفردات. و الكفاءة على الإنتاجية هو القدرة على استخدام المفردات المتعلقة وفقا لقواعد معينة من قواعد اللغة.

<sup>16</sup> [http://hasan2u.blogspot.com/2011/03/jenis-jenis-penguasaan-kosa-kata\\_11.html](http://hasan2u.blogspot.com/2011/03/jenis-jenis-penguasaan-kosa-kata_11.html) | 27/11/2012



الكفاءة على الكتابة هي القدرات المتصلة بمشكلة كتابة المفردات الصحيحة وفقا لبقواعد معينة من قواعد اللغة.

مؤشرات الكفاءة في المفردات بما في ذلك ما يلي:

1. الطلاب قادرين على قراءة النص مع التجويد الصحيح و مخرج

2. طلاب قادرين على تحديد معنى المفردات.

3. طلاب قادرين على استخدام المفردات في سياق.

### 8. مفهوم الوسيلة التعليمية

تعد الوسيلة التعليمية أحد العناصر المهمة في منظومة المنهج حيث تتفاعل مع بقية العناصر الأخرى فتؤثر فيها وتتأثر بها. ولم يعد ينظر إلى الوسيلة التعليمية نظرة ضيقة في إطار أنها معينات التدريس مثل العينات والخرائط والرسوم والنماذج يستعين بها المعلم وقتما شاء، بل أصبح اختيار واستخدام الوسيلة التعليمية عملية منهجية مخطط لها ومرتبطة مع غيرها من مكونات المنهج التعليمي.

تعريف الوسائل عند أزهار أرشد : الوسيلة من اللغة اللاتينية " ميديس " (medius) أو الوسيطة. وفي اللغة العربية الوسيلة بمعنى الوسيطة الرسالة من المرسل إلى المرسل. <sup>17</sup>رابطة

<sup>17</sup><http://anakpba.blogspot.com.perumusan-indikator-dan-ciri-cirinya.html.tgl.12/12/2012>

<sup>18</sup> Azhar Arsyad, Media Pengajaran (Jakarta:Rajagrafindo Utama)h.3

التربية وتكنولوجيا الإتصالات ( AECT ) يحدّد عن الوسيلة هي كل شكل وطريقة يستعمل معلم للتوصل الخبرات من مصدر أو المرسل إلى المرسل. <sup>19</sup>

من هنا، نعرّف أن الوسائل التعليمية تحتوي على الإنسان والمادة لتساعد الطلاب للحصول على المعلومات والمهارات او الموقف كى يسهل الطلاب في مشاركة الدرس. وخاصة، هذه الوسائل يستعملها المدرس في عملية التدريس مثل الألة التصويرية، فوتوغرافي وغير ذلك.

ويرى ناصر بن عبد العزيز الدود، الوسيلة التعليمية هي الوسيلة التي يستخدم المعلم في زيادة تقبل الطلاب للمادة الدراسية يعني ماكل آلة يستخدم المعلم مع اللفظ أو يروونه في توصيل الرسالة أو فكرة أو عناصر المادة الدراسية إلى التلاميذ وتساعد في توصيل المعلومات إلى أذهانهم فأسلوب منظم ومشوق وأسلوب يساعد في فعالية عملية تعليمية ويساعد زيادة تقبل التلاميذ للمادة الدراسية. <sup>20</sup>

<sup>19</sup>. نفس المرجع، ص3

<sup>20</sup>. ناصر بن عبد العزيز الداود ، الوسائل التعليمية وعلاقتها بتقبل الطلاب للمادة الدراسية ، الرياض: دراسة

منشورة، 1412 هـ ، ص.59-60.

ويعرف احمد سالم الوسيلة التعليمية بأنها منظومة فرعية من منظومة تكنولوجيا التعليم التي تتضمن المواد والأدوات والأجهزة التعليمية التي يستخدمها المعلم او المتعلم او كليهما في المواقف التعليمية بطريقة منظومية لتسهيل عملية التعليم وتعلم. <sup>ii</sup>

و من عادة التعريفات السابقة تلخص الكاتبة ان وسيلة التعليم هي أداة و آلة يستعملها المدرس في عملية التعليمية لايصال العلم و المعرفة و المعلومات عن مواد الدراسة بطرق مناسبة في أذهان الطلاب, و يعين مواد الدراسة بسرعة و سهولة.

عبر جمال بن عبد العزيز الشرهان الوسيلة التعليمية هي الوسط الذي يتم عن طريقة نقل الرسالة من المرسل إلى المستقبل والذي يتضمن نقل المعارف والخبرات والمهارات والاتجاهات وغيرها إلى المستقبل ووسائل الاتصال التي تنقل الرسالة متنوعة ومختلفة، منها الإذاعة والتلفاز والرسوم والصور والمطبوعات والخرائط والأفلام المتحركة وما أشبهها ذلك.ومن اجل تعد الوسيلة التعليمية عنصرا مهما وليست ثانويا أو ترفيهيا لأن في عملية الاتصال شخصين دون تفاهم مستحيلا، كما أنه لا يمكن نقل الرسالة إلى العالم دون الكلمة المكتوبة أو المسموعة أو المقروءة ولا يمكن توضيح كثير من الأمور والمعاني المحددة دون استخدام الوسيلة. <sup>ii</sup>

<sup>21</sup> أحمد محمد سليم. وسائل والتكنولوجيا التعليم، الرياض: مكتبة الرشد، 2004 . ص.37

<sup>22</sup> جمال بن عبد العزيز الشرهان، المرشد طرق تدريس، (الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، 2001م. ص900

من هنا، الوسيلة التعليمية تساعد المدرس لإيضاح المواد الدراسية التي يريد أن يلقاها إلى التلاميذ حتى تكون واضحة جلية لا تبعث فهم الملل والسمامة. والوسائل التعليمية مهمة كمصدر التعليم للتلاميذ لفهم ما عرضه المدرس من المواد الدراسية فضلا عن المواد الدراسية المجردة وتساعدهم على فهم معانيها الحقيقية، أما الوسائل التعليمية فهي ما تدرج تحت مختلف الوسائل التي يستخدمها المعلم في مواقف التعليمية بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للدارسين.

### 9. أنواع الوسيلة التعليمية

تباين الوسيلة التعليمية الحديثة في أشكالها و أقسامها تباينا كبيرا مع اشتركها في هدفها التعليمي الأساس، وير محمد مصطفى زيدان وناصر بن عبد العزيز الدواد في كتبهم أن يقسم إلى خمسة أقسام رئيسية وهي ( 1 ) الوسائل المرئية ( 2 ) الوسائل السمعية ( 3 ) وسائل البيئة المحلية ( 4 ) وسائل سمعية وبصرية ( 5 ) الوسائل الحركية.

أولا الوسائل المرئية وتشمل على: ( أ ) .مرئيات ثابتة غير آلية لا تستعمل الآلة في عرضها ومشاهدتها مثل الصور المسطحة والرسوم التوضيحية والبيانية والمواد التعليمية المطبوعة والسبورة ثم النماذج المجسمة. ( ب ) مرئيات ثابتة آلية حيث يتم عرض ومشاهدة الوسائل باستخدام آلات خاصة لكل منها الشرائح أفلام الصور الثابتة والشفافيات فوق الرأسية، وغيرها. ( ج ) الخرائط والمجسمات الجغرافية وبالرغم من أنها قد تتشابه مع الوسائل الثابتة غير الآلية معضمها فإنها مهمة في التعليم اليومي وتنوع المعلومات والتفاصيل التي تشملها.

والثاني الوسائل السمعية : وتمثلت بشكل رئيسي في التسجيلات السمعية والإذاعة المدرسية. وتضم مجموعة المواد والأدوات التي تساعد على زيادة فاعلية التعليم التي تعتمد أساسا على حاسة السمع منها الراديو، وبرامج الإذاعة المدرسية، والاسطوانات، والتسجيلات الصوتية، وغيرها. الثالث وسائل البيئة المحلية : وتتميز هذه الوسائل بواقعيته وحقيقتها في الغالب مثل المواقع البيئة الطبيعية، والصناعية، والتاريخية، والمعارض، والمتاحف، والخبراء.

الرابع وسائل سمعية وبصرية : وتشمل مجموعة المواد التي تعتمد أساسا على حاسي البصر والسمع منها الصور المتحركة الناطقة وهي تتضمن الأفلام والتلفزيون التعليمي. الخامس الوسائل الحركية : وهي التي جمعت أكثر من شكل أو نوع من الوسائل في آن واحد كما هي الحال فب أفلام الصوار المتحركة والتلفزيون التعليمي والشرائح المرفقة بتسجيل سمعي، وغيرها. وهذه تقسيم يأخذ في اعتباره الإجراءات العلمية التعليمية المفيدة مباشرة للمعلم في المقام الأول.<sup>٢٣</sup>

## 10. معايير اختيار الوسيلة التعليمية

هناك عدة معايير تلعب دورا فعالا في اختيار الوسيلة التعليمية وهي: أن تتوافق الوسائل التعليمية (المواد والأجهزة التعليمية) مع أهداف المواد المراد لتحقيقها، أن يتكامل استخدام الوسائل التعليمية مع المنهج، أن تناسب الوسائل التعليمية مع أعمار الطلاب

<sup>23</sup>. ناصير بن عبد العزيز الدواد. الوسائل التعليمية وعلاقتها بتقبل الطلاب لمادة الدراسية. (الرياض: ، دراسة منشورة،

ومستويا تمّ العقلية، أن يكون المحتوى صحيحا علميا وحديثا، أن يتوافر في المحتوى حسن العرض والباسطة والوضوح واتسلسل، أن تكون الوسائل التعليمية سهلة الاستخدام وقليلة التكاليف، أن توفر الوسائل التعليمية وقت المعلم والطلاب، أن تناسب حجم الوسائل التعليمية حجرة الدراسة، أن تنمى التعليمية لدى المتعلمين التفكير بأنواعه المختلفة والتحليل والملاحظة، التكامل والتفاعل.<sup>24</sup>

هناك بعض المعايير التي ينبغي أن يراعيها المعلم عند اختيار الوسائل التعليمية واستخدامها كما يلي : أن يكون المعلم ملما بأنواع الوسائل التعليمية التي تخدم المادة التي يدرسها وطريقة استخدامها وفوائدها التربوية ، أن يكون المعلم مقتنع بأهمية الوسيلة التعليمية وما يقوم به، أن تكون مناسبة لأعمال التلاميذ وقدراتهم العقلية، أن يكون المعلم والتلميذ إيجابيين أثناء عرض الوسيلة سهولتها و وضوحها وصحة المعلومات ودقتها وحدثتها ، وسائل الإعلام يجب أن يتوافق مع المنهج الدراسي المنتبقة.

### 11. أهمية الوسيلة التعليمية

الوسائل التعليمية أهمية كبيرة في نجاح العملية التعليمية انطلاقا من المبدأ القائل : إن التعليم يبدأ من المحسوس إلى المجرد، أي إن الطالب يستطيع أن يفهم المحسوسات أكثر من فهمه للأفكر والرموز المجردة، ومن هذا المنطلق دعا رجال التربية والتعليم إلى إدخال الوسائل التعليمية في تدريس، وجعلها ركيزة مهمة وأساسا لا يمكن الاستغناء عنه في العملية

<sup>24</sup> . المرجع السابق

التعليمية. تقدم الوسائل التعليمية العديدة من الأدوار والفوائد والمزايا لعمليات التعليم و التعليم. فالوسائل التعليمية تساعد الطلاب في: التغلب على مشكلة زيادة أعداد المتعلمين، علاج مشكلة الفروق الفردية بين الطلاب، تحقيق التعليم بجوانبه المختلفة المعرفية والمهارية والوجدائية، زيادة دافعية الطلاب إلى التعلم والمشاركة والانتباه، تعديل بعض الفاهيم ولسلوكيات الخاطئة، التعلم الذاتي، زيادة الثروة الغوية للطلاب، بقاء تأثير التعلم، التدريب على أساليب التفكير العلمي السليم، التغلب على بعض مشكلات أعضاء هيئة التدريس، توفير وقت وجهد المعلم.

الوسائل التعليمية أهمية كبيرة في تطوير كافة عناصر المنهج التربوي بوجه عام وعناصر المادة الدراسية بوجه خاص وجعلها أكثر فاعلية وكفاية ، وتقبلا للطلاب الذين يتلقون هذه المادة ولم تعد هذه الوسائل إضافية يمكن الاستغناء عنها. الوسائل التعليمية تساعد المعلم على اثاره حب المشاركة والحماسة لدى الطلاب من خلال المشاركة بالأنشطة التعليمية المتنوعة.

## 12. فوائد الوسيلة التعليمية

للسائل التعليمية فوائد عديدة منها : أنها تتمني في المتعلم حب الإسطلاع عن طريق استشارة اهتمامه بالموضوعات التي يتعلمها ثم أنها تشوق وترغب المتعلم لأن الوسائل

<sup>25</sup> . جمال بن عبد العزيز الشهران، المرشد طرق تدريس، (الرياض: مكتبة الشقري، 1999 م ) ص. 38

<sup>26</sup> . المرجع السابق

التعليمية بطبيعتها جذابة خصوصاً إذا أتقن تصميمها وارتفعت جودتها. الوسيلة التعليمية توضح الحقائق العلمية وذلك بتنوع الخبرات التي تتيها الوسيلة للطالب لإدراك الحقائق العلمية بشكل صحيح وسليم. تساعد على تذكر المعلومات وإدراكها خصوصاً عند إستخدام حاستي السمع والبصر.

الوسيلة التعليمية تمنى في المتعلم حب المشاركة والمنقشة لفهم مادة الدرس. توفر الوقت والجهد في شرح المادة الدراسية وفهمها. تراعي الفروق الفردية بين الطلاب من خلال تنوع أساليب التعلم وطرائقها. تنمي الرغبة والاهتمام لتعلم المادة التعليمية وتساعد على تطوير المعلومات لدى الطلاب. تؤدي إلى ترتيب الأفكار التي يكونها المعلم أو الطالب وتنظيمها وتساعد على تنظيم المادة العلمية . تنمي في المتعلم روح التأمل واستنباط المعارف الجديدة. <sup>١٥</sup>

ومن الفوائد استخدام وتوظيف مجموعة من الوسائل في الوقف التعليمي لأجل توفير تعلم أعمق وأكبر أثراً ويبقى لزمان أطول ، ومنها أنها تعمل أي الوسائل التعليمية على إثارة اهتمامات الطلاب وهواياتهم وتجديد نشاطهم ومشاركتهم وإشباع حاجاتهم للعلم، بل إنها تعمل على رفع إنتاجية المؤسسات التعليمية وتحسين مستوى الخريجين، وكذلك تساعد على رفع وتنمية قدرة المعلم على عرض وتقديم المادة العلمية.

27. جمال عبد العزيز الشرهان ، الوسائل التعليمية ومستجدات تكنولوجيا التعليم ، (الرياض: مكتبة الشقري، 1999 م) . ص. 81.



## 12. مفهوم وسيلة القصية على الأوراق المنقطعة

وسيلة القصية على اوراق المنقطعة هي الوسيلة التي تستخدم قطعة من الأورق الذي يتم كتابة القصة في ورقة أو قطعة الخطاب . هذه الوسيلة تبدأ مع النهج الذي يعزز أنشطة الاتصال وهذا يعني في الواقع أنه في المستقبل يمكن أن الطلاب بسهولة وعدم التردد في التواصل مع اللغة العربية. تصنيع واستخدام القصة قطاع بالتفصيل، على النحو التالي. <sup>10</sup>

من هنا الوسيلة القصية على الأوراق المنقطعة هي قطعة من الورق التي غالبا ما تستخدم في تعليم اللغة الأجنبية. بالإضافة إلى وبسيطة رخيصة والسهل جدا لتصنيع وقطاع أسلوب القصة لا تتطلب مهارات خاصة لاستخدامها.

ولذلك، فإن تفاصيل فلا بد من عرض وكيفية استخدام الوسيلة القصية على الأوراق المنقطعة :

### 1. قبل دخول إلى الفصل

الاول اختيار المدرس المواضيع محادثة القصة في أن يكون تقريبا في الجمل المتوسط للطلاب ثم الثاني جمل مكتوبة بوضوح أو كتابة عن طريق مسح مساحة إضافية بين كل جملة مع آخر الجملة ثم الثالث وقطعت ورقة الجملة مع مقص في قطع صغيرة مع جملة واحدة إذا العديد من المتعلمين التي يمكن كتابتها عدة مرات على ورقة أخرى ثم سيتم

<sup>28</sup>Azhar Arsyad, Bahasa Arab dan Metode pengajarannya.(Yogyakarta: pustaka pelajar,2010) hal 36

تقسيم الطلاب في الفرقة. كل فرقة الحصول على قطعة من أن المسألة المادية أو الموضوع مع فرقة أخرى.

## 2. عملية التعليم

الأول قطعة من الورق تحتوي على الجمل في أو عشوائية أو موزعة بشكل عشوائي للطلاب ثم يطلب المعلم من الطلاب على حفظ الجملة خارج الرأس في لحظة، في دقيقة إلى دقيقتين . ومنع الطلاب من كتابة أي شيء أو إظهار الجملة على الآخرين . وبعد ذلك يطلب المعلم من الطلاب لتخزين (إزالة) الجملة، أو أنها يمكن أن تكون الجمل التي تتم تجميعها على قطاع غزة . هذا يعني أن كل طالب بعد هذا يجب أن تشارك نشط لإنتاج القصة الكاملة.

والرابع المعلمين الجلوس والتزام الصمت، والفصل هادئة حتى حوالي 1-2 دقائق، ثم يطلب من الطلاب للوقوف من كرسي . إذا الفصل كبير أو الطلاب كثيرة. الطلاب أن يكون مشغولا في محاولة لتشكيل القصة مع اختلاف بعض الأحداث، وهي : (أ). في بعض الأحيان زعيم مجموعة أو فريق سوف تقديم أنفسهم، وطرح الأسئلة وتقترح شيء، (ب) في بعض الأحيان كما بدأت الطلاب يتحدث هنا وهناك مع أصدقائه غير النظامية للنظر تماما. (ج) والوقت تلقائيا سوف جميع الطلاب في المجموعة سماع مجموعها الكثير من الكلمات. (د) وبعد الاستماع إلى كلمات عدة مرات، و جاء المعلومات، لم يكن مرتبطا توصيل الجملة، في جملة أنيق.

و بعد الجملة كانت منظمة تنظيماً جيداً في شكل قصة، واتفق الجميع الطلاب، إلا أنها تظل ثم صامته كل الفرد دعوة الجمل بالتسلسل بحيث شكل ثم القصة العادية، ويعد ذلك إذا كان الوقت مازال يسمح، يمكن أن يطلب من الطلاب كتابة تكوين هذه الجملة في كتابه، وأنها قراءة كل الجملتهم بجملة صديقهم. ثم بعد كل الذي قام به الطلاب، فقد حان الوقت القصة الأصلية توزيع أو الكشف عنها للمتعلمي، إذا كان النص الأصلي يختلف عن تكوين روايتهم، ثم فجأة وأنها ستكون المزدحمة لمناقشة محتويات القصة وموضوع حديثهما بشكل طبيعي. <sup>10</sup>.

وسيلة القصيدة على اوراق المنقطعة هي أسهل وسائل الإعلام، ليس فقط سهلة وبسيطة لاستخدامها لجعل أنشطة التعلم أكثر سهولة وممتعة. لأن وسائل الإعلام لها دور مهم جداً كل أطرافه، صديق أو مدرس. لذلك عندما يتم استخدام الوسائل جو الفصول الدراسية يشعر أكثر حيوية وممتعة حتى يتمكن الطلاب يتعلمون دون الأعباء في حين لا يزال في السياق التعليم.

### ب. تنظيم الأفكار

الوسيلة التعليمية هي أشياء تستعمل لنقل الرسالة من المرسل الى المرسل اليها حتى تهيئ العقل و الحاسة واهتمام الطلبة. و لذلك تقوم عملية التعليم في حد الأعلى. تستعمل الوسيلة التعليمية لمساعدة حصول الى الهدف في عملية التعليم. تنقسم الوسيلة

التعليمية الى الوسيلة السمعية و الوسيلة البصرية و الوسيلة السمعية البصرية, و لكل هذه الوسيلة مزايا كثيرة للحصول الى هدف التعليم.

الوسيلة القصية على الاوراق المنقطعة هي وسيلة بصرية تتطلب قوة الرؤية لدراسة الموضوع. القصية على الاوراق المنقطعة هي قطعة من الورق التي غالبا ما تستخدم في تعليم اللغة الأجنبية. بالإضافة إلى وبسيطة رخيصة والسهل جدا لتصنيع الوسيلة القصية على الاوراق المنقطعة لا تتطلب مهارات خاصة لاستخدامها.

المفردات هي عنصر من عناصر اللغة الذي يملك دوار هامًا فيها. مهارة الكلام لكل فرد تتعلق بنوعية و كمية المفردات لديه. يعرف كفاءة المفردات العربية بعملية نطق بها واستعمالها في قواعد النحو الجيدة والمفيدة وتدل على المعنى. كفاءة المفردات هي الحالة التي بها يستطيع الطلاب على استخدام الألفاظ والكلمات العربية المنظمة تنظيمًا جيدًا والمفهومة المفيدة في جمل المتنوعة.

### ج. صياغة الفريضة

بناء على دراسة النظرية وتنظيم الأفكار الذي تم تقديمه ، يمكن صياغة هذا البحث بأن هناك أثر ايجابي في استخدام الوسيلة التعليمية القصية على الاوراق المنقطعة لكفاءة المفردات.

## الباب الثالث

### مناهج البحث

#### أ. أهداف البحث

يهدف البحث إلى الحصول على البيانات التجريبية عن تأثير استخدام وسيلة التعليمية في تعليم اللغة العربية لدى الوسيلة في مدرسة تحت الشجر بكاسي.

#### ب. المكان وموعد البحث

يتم هذا البحث في مدرسة المتوسطة الإسلامية " تحت الشجر " بكاسي في الفترة الأولى للعام الدراسي 2012-2013، ويبدأ من أكتوبر 2012 إلى ديسمبر 2013.

#### ج. المجتمع والعينة

يضم مجتمع في هذا البحث هو الطلاب من المدرسة المتوسطة الإسلامية "تحت الشجر" أما عينته الطلاب من الفصل الثمانية من هذه المدرسة المذكورة. وأما عددهم فهو 30 طالبا ويقسم إلى الفصلين هما 15 طالبا للفصل المضبوط ( control class ) و 15 طالبا للفصل التجريبية (experimen class). وفي هذا البحث تستخدم كسب العينة المستهدفة (purposive Sampling).

## د. طريقة البحث

يستخدم البحث الطريقة التجريبية، وجرت هذه الطريقة بالفصلين، وهما الفصل التجريبي والفصل المضبوط. للفصل التجريبي فيه 15 طالبا يتعلمون باستخدام وسيلة "القصية على أوراق المقطعة"، للفصل المضبوط فيه 15 طالبا لا يستخدمون وسيلة "القصية على أوراق المقطعة" في تعليم. تم عقدها 6 حصص ولكل لقاء حصتين أو 80 دقيقة. وللحصول على قدرة الطلاب بالمفردات العربية من قدرة الفصلين يستخدم الاختبار النهائي. مقارنة بين قدرتين من اختبار النهائي لمعرفة تأثير استخدام وسيلة "القصية على أوراق المقطعة" في مدة اللغة العربية، وتضميم البحث كما يلي:

$$0 \cdot X_1 = \Rightarrow$$

$$0 \cdot X_2 = \Rightarrow \Rightarrow$$

الإيضاح :

I = فصل التجريبي

II = فصل المضبوط

X1: تعليم المفردات العربية باستخدام وسيلة "القصية على أوراق المقطعة"

X2: تعليم المفردات بدون استخدام وسيلة "القصية على أوراق المقطعة"

## هـ. إجراءات البحث

والإجراءات من هذا البحث هي :

1. تعيين الفصلين التي ستقوم الباحثة بتدريسهما عينة للبحث
2. تقسم الباحثة الفصلين إلى الفصل التجريبية و الفصل المضبوط
3. على نتيجة كفاءة المفردات للطلاب استخدام وسيلة " القصية على أوراق النمقطعة" في الفصل التجريبية.
4. على نتيجة كفاءة المفردات للطلاب بدون استخدام وسيلة " القصية على أوراق النمقطعة" في الفصل المضبوط.
5. الحصول على كفاءة المفردات للطلاب
6. تحليل البيانات باستخدام إختبار الطبيعي وإختبار التجانس
7. تفريق نتيجة على نتيجة كفاءة المفردات للطلاب باختبار t.
8. استنتاج البيانات.

## و. أداة البحث وأسلوب جمع البيانات

التعريف المعرفي : الكفاءة في المفردات هي الفهم القدرة على القيام بعمل الشيء

والقدرة على استعمال ثروة الكلمات وظبط استعمالها في سياق الكلمة و وظيفتها والجملة من حيث معناها.

التعريف العملي : الكفاءة في المفردات هي نتيجة المحسوبة من الفهم القدرة على

القيام بعمل الشيء والقدرة على استعمال ثروة الكلمات وظبط استعمالها في سياق الكلمة

و وظيفتها والجملة من حيث معناها

الأداة البحث : الأداة المستخدمة للحصول على البيانات هي الاختبار النهائي وعددها 30 سؤالاً، وهي 30 سؤالاً للاختبار المتعددي. وكل الأسئلة تقدم إلى الفصلين . وأما الأسئلة فتتكون من 8 أسئلة عن الساعة و عن 22 أنشطتي في المدرسة. لحصول من اختبار صحة البيانات 27 سؤالاً صح يحه و3 غير صحة . و أسئلة صح يحه لاستخدام جمع البيانات .

عدد	المادة الدّراسية		المؤشرات
	أنشطة في المدرسة	السّاعة	
5	9،15،	1،3	قادرين على قراءة النص
21	11،12،13،14، 21، 17،18،19،20 22،23،24،26،27،28،29،30	2 ، ، 7،8،	قادرين على تحديد معنى



4	16، 25	6، 4، 5	قادرين على استخدام المفردات
30	جملة الأسئلة		

ويستخدم أسلوب باختبار صحة البيانات لتعليمها وثبوتها ودرجتها في الصعوبة

(1) اختبار صحة البيانات (uji validitas)

$$(2) \text{ r.pbis} = \frac{M_p - M_t}{S_t} \sqrt{\frac{P}{q}} \quad \text{بالرموز } \text{Dí}$$

الإيضاح:

r.pbs = رقم الاثحة في علاقة النتيجة

Mp = قيمة معدّل من الأجوبة الصحيحة

Mt = قيمة معدّل المطتسبات

St = متباين لقيمة الحساب

p = عدد التلاميذ الذين يجوبون إجابة صحيحة

q = عدد التلاميذ الذين يجوبون إجابة خاطئة

## (٢) اختبار ثبات البيانات (Reliability Test)

بالرموز  $\hat{D}I$ 

$${}^rKR-20 = \left( \frac{k}{k-1} \right) \left( 1 - \frac{\sum pq}{St^2} \right)$$

الإيضاح:

$$K = \text{عدد الأسئلة}$$

$$St = \text{متباين قيمة الحاسب}$$

$$\sum = \text{عدد قيمة}$$

$$p = \text{الأجوبة الصحيحة}$$

$$q = \text{الأجوبة الأخطاء}$$

## ز. أسلوب تحليل البيانات

أما الأسلوب لتحليل البيانات المستخدمة فهو اختبار  $t$  في درجة الأهمية 0,05 وأما قاعدة

الارتباط كما يلي  $\hat{D}I$ :

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{S \sqrt{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}$$

الإيضاح:

<sup>31</sup>O Burhan Nurgiantoro, Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra, (Yogyakarta: BPFE UGM, 1995), hal 87

t = قيمة t التي تبحث

$X_1$  = قيمة معدل المكتسبت لفصل التجريبي

$X_2$  = قيمة معدل المكتسبت لفصل المضبوط

$\sigma_{X_1}^2$  = عدد قيمة الانحراف معياريا لفصل التجريبي

$\sigma_{X_2}^2$  = عدد قيمة الانحراف معياريا لفصل المضبوط

$n_1$  = عدد الطلاب الذين يعلمهم المدرس باستخدام وسيلة " القصية على أوراق

المقطعة" ( Strip story )

$n_2$  = عدد الطلاب الذين يعلمهم المدرس بدون استخدام وسيلة " القصية على أوراق

المنقطعة" ( Strip story )

ح. فرضية الإحصاء

$H_0 : \sigma_{X_1} = \sigma_{X_2}$

$H_1 : \sigma_{X_1} \neq \sigma_{X_2}$

الإيضاح:

$H_0$  = فرضية الصفر، لا يوجد تأثير استخدام وسيلة " القصية على أوراق المقطعة" ( Strip

story ) على كفاءة المفردات لدى طلاب

$H_1$  = فرضية البحث، يوجد تأثير وسيلة " القصية على أوراق المقطعة" ( Strip story )

على كفاءة المفردات لدى طلاب

$X_1$  = قيمة معدّل نتيجة التعلم الطلاب في اللغة العربية باستخدام الوسيلة "

القصية على أوراق المقطعة" ( Strip story ) .

$X_2$  = قيمة معدل بنتيجة التعلم اللغة العربية باستخدام الوسيلة " القصية على أوراق

المقطعة" ( Strip story ) .

## الباب الرابع

### نتائج البحث

#### 1. وصف البيانات

في هذا الباب سيتم شرح نتيجة البحث في كفاءة المفردات العربية من الفصلين وهما من الفصل التجريبي (الذي يستخدم الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة" )، ومن الفصل المضبوط (الذي لا يستخدم الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة ) وشرح درجة الأدي والأعلى ومعدل المكتسبات والانحراف المعياري والمتوسط وتوزيع المتوسط.

أ) نتائج اختبار كفاءة المفردات العربية لطلاب الفصل التجريبي

وفقا على البيانات المحسولة من كفاءة المفردات العربية لطلاب الفصل التجريبي (الذي يستخدم الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة" مفهوم الجمل تم الحصول على الدرجة السفلى (32,5) والدرجة العليا (90,5) ومعدل المكتسبات (74,24) والانحراف المعياري (18,536) والمتوسط (80) ومنوال (90)<sup>DD</sup>.

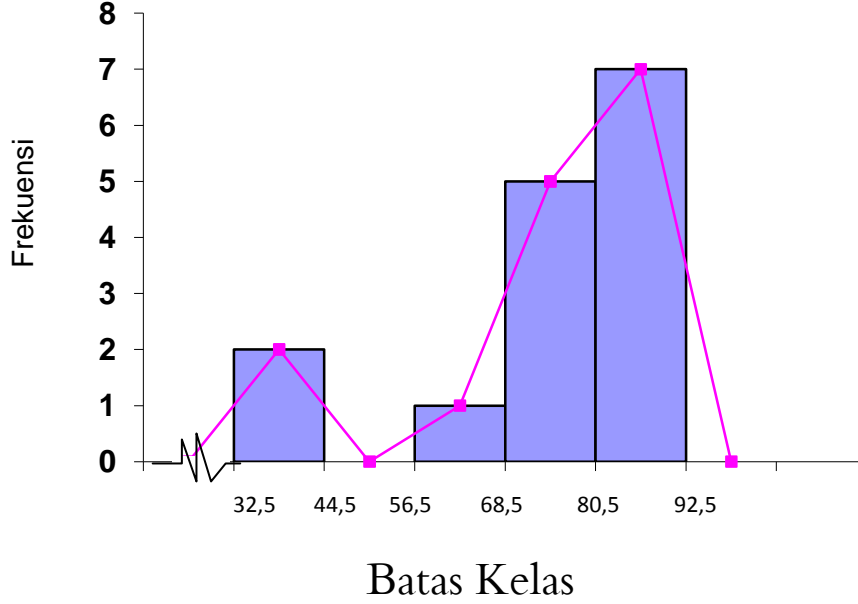
<sup>DD</sup>. الاحصاء الأساسي للفصل التجريبي، في الملحق 6

وتوزيع المتوسط ورسم البيانات فيما يلي:

الجدول 1. توزيع المتوسط الذى يستخدم الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة" للفصل التجريبي.

التردد النسبة	تواتر تراكمي	الحد الأعلى	الحد الأدنى	تردد المطلق	الطبقة الفاصلة	النمرة
%13,33	2	44,5	32,5	2	44 – 33	1
%0,00	2	56,5	44,5	0	56 – 45	2
%6,67	3	68,5	56,5	1	68 – 57	3
%33,33	8	80,5	68,5	5	80 – 69	4
%46,67	15	92,5	80,5	7	92 – 81	5
%100,00		342,5	282,5	15	العدد	

ستصوير هيسستوكرام وفولجون لشرح على الجدوال السابق



الرسم 1. رسم هيسستوكرام و فولجون لكفاءة المفردات العربية لطلاب الفصل التجريبي <sup>DN</sup>

(ب) نتائج اختبار كفاءة المفردات العربية لطلاب الفصل المضبوط  
 وفقا على البيانات المحسولة من كفاءة المفردات العربية لطلاب الفصل المضبوط  
 (الذى لا يستخدم الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة" ) تم الحصول على الدرجة السفلى

(39,5) والدرجة العاري (84,5) ومعدل المكتسبات (64,422) والانحراف المعياري

(12,092) والمتوسط (70) ومنوال (50)

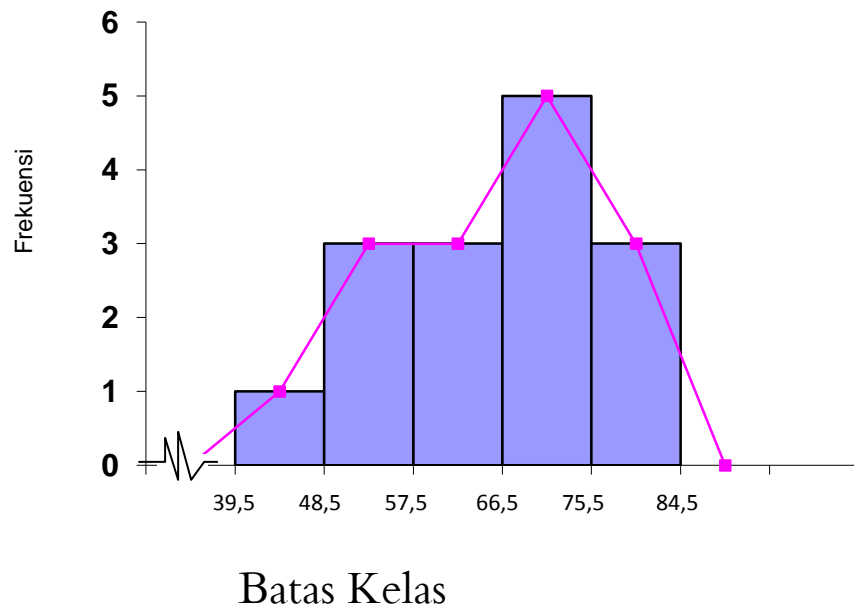
وتوزيع المتوسط ورسم البيانات فيما يلي:

الجدول 2. توزيع المتوسط الذي لا يستخدم الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة" لفصل  
المضبوط.

الدرجة	الطبقة الفاصلة	تردد المطلق	الحد الأدنى	الحد الأعلى	تواتر تراكمي	تردد النسبة
1	48 – 40	1	39,5	48,5	1	%6,67
2	57 – 49	3	48,5	57,5	4	%20,00
3	66 – 58	3	57,5	66,5	7	%20,00
4	75 – 67	5	66,5	75,5	12	%33,33
5	84 – 76	3	75,5	84,5	15	%20,33
العدد		15	287,5	332,5		%100



ستصوير هيستوگرام وفولجون لشرح على الجدوال السابق



الرسم 2. رسم هيستوگرام و فولجون لكفاءة المفردات العربية لطلاب الفصل المضبوط

## 2. إختبار شروط التحليل

يتم اختبار شروط التحليل قبل الإختبار الفرضية. وهناك يجرى الإختبار الطبيعي بطريقة ليليفورس ( Liliefors ) و اختبار التجانس بطريقة برتليت ( Bartlet ).

(أ) الإختبار الطبيعي

يستخدم أسلوب الإختبار الطبيعي للحصول على بيانات كفاءة المفردات العربية للطلاب فهو اختبار ليليفورس ( Liliefors ). تدل نتيجة الاختبار الطبيعي لكفاءة المفردات العربية لطلاب الفصل التجريبي على أن  $L$  حساب الأعلى هو (0,198) و  $L$  جدول عينات 15 طالبا في مستوى الأهمية 0,05 هي (0,220).  $L$  حساب (0,198) أقل من  $L$  جدول (0,220). ولأن  $L$  حساب أصغر من  $L$  جدول، فتكون هذه البيانات طبيعية  $\hat{D}_0$ .

أما نتيجة الاختبار الطبيعي للحصول على بيانات كفاءة المفردات العربية لطلاب الفصل المضبوط على أن  $L$  حساب الأعلى هو (0,150).  $L$  جدول عينات 15 طالبا في مستوى الأهمية 0,05 هي (0,220).  $L$  حساب (0,150) أقل من  $L$  جدول (0,220). ولأن  $L$  حساب أصغر من  $L$  جدول، فتكون هذه البيانات طبيعية  $\hat{D}_0$ .

$\hat{D}_0$  الإختبار الطبيعي للفصل التجريبي، في الملحق 7

$\hat{D}_0$  الإختبار الطبيعي للفصل المضبوط، في الملحق 7

### أ) الإختبار التجانس

ومن نتيجة اختبار التجانس،  $F_2$  الحساب = (2,481) وتجانس الجدول في مستوى الأهمية 0,05 (3,84) و  $(dk)=14$  و  $F_2$  الجدول = (3,84). وانطلاقاً على ذلك  $F_2$  الحساب أقل من  $F_2$  الجدول = (2,481) أقل من (3,84). فقبلت فرضية البحث ( $H_1$ )، وفرضية الصفر ( $H_0$ ) مرفوضة. وفقاً على ذلك تكون هذه البيانات متجانسة  $\hat{D}\hat{O}$ .

### 3. اختبار فرضية البحث

بعد معرفة البيانات الطبيعية والمتجانسة فيجربى اختبار الفرضية باختبار  $t$ . وتدل بيانات البحث أن قيمة معدل المكتسبات في كفاءة المفردات العربية للطلاب الذى يستخدم الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة" (74,22). وقيمة معدل كفاءة المفردات العربية للطلاب الذى لا يستخدم الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة"  $\hat{D}\hat{O}$ (64,42). ويكون  $t$  حساب (1,715)، وأما  $t$  جدول في مستوى الأهمية 0,05 (1,70). ولهذ  $t$  حساب أكبر من  $t$  جدول،  $t$  حساب (1,715) <  $t$  جدول (1,70). ولذلك فرضية الصفر ( $H_0$ ) التي تشير أن لا يوجد تأثير استخدام الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة"

$\hat{D}\hat{O}$  الإختبار التجانس، في الملحق 8

$\hat{D}\hat{O}$  الإختبار الفرضية البحث، في الملحق 9

على كفاءة المفردات للطلاب مرفوضة، وقبلت فرضية البحث (  $H_1$  ) التي تشير أن يوجد تأثير استخدام الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة" على كفاءة المفردات للطلاب  $\tilde{N}I$  .  
 وتم تحليل البيانات وعرف أن كفاءة المفردات للطلاب باستخدام الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة" في المدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر بكاسي الغربية أرقى و أحسن من كفاءة المفردات للطلاب بدون استخدام الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة".  
 وبعد معرفة اختبار  $t$  حساب أكبر من  $t$  جدول، وهذا يعنى أن فرضية الصفر  $(H_0)$  مرفوضة، وقبلت فرضية البحث (  $H_1$  )، يوجد تأثير ايجابي في استخدام الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة" على كفاءة المفردات لدى طلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر بكاسي الغربية .

#### 4. محدودية البحث

- شعرت الباحثة بالمشكلات طوال كتابة البحث. وأما المشكلات كالتالي:
1. محدودية الباحثة من مهارات اللغة العربية إقما من حيث التركيب أو القواعد. وهذا تعترف الباحثة لأن الباحثة غير الناطق باللغة العربية. ومازالت الباحثة تدرس اللغة العربية.
  2. كثرة العطلة للطلاب الفصل الثامنة في مدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر لأن فيها تأدية الإمتحانات الوطنية والإمتحانات الأخر للمدرسة.
  3. نقصان المراجع باللغة العربية من البحوث طريقة التدريس وخصوصا من البحوث الوسيلة التعليمية القصية على الأوراق المنقط

## الباب الخامس

### الخاتمة

#### 1. الاستنتاج

اعتماد على نتائج تحليل البيانات ونتائج اختبار الفرضية الذي يستخدم فيها اختبار  $t$  التي تم شرحها في الباب الرابع، فتقدم الباحثة الاستنتاج كما يلي: "يوجد تأثير إيجابي باستخدام الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة" على كفاءة المفردات العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر بكاسي الغربية".

قيمة اختبار  $t$  الحساب (1,715) أكبر من  $t$  جدول في مستوى الأهمية (0,05) بالدرجة الحرة ( $dk = 28$ ) (1,70). ولذلك يوجد تأثير إيجابي باستخدام الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة" على كفاءة المفردات العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر بكاسي الغربية".

#### 2. التضمين

وفقا من نتائج تحليل البيانات أن كفاءة المفردات العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر بكاسي الغربية باستخدام الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة" أرقى من كفاءة المفردات العربية للطلاب بدون الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة". أما الوسيلة " القصية على أوراق المقنطعة" أحب إليه الطلاب ليتعلموا به. ولأن في هذه الحالة يوفر المدرس الفرص الكثيرة للطلاب لنقل آرائهم وأفكارهم إلى اللغة المكتوبة

ثم يقوم الطلاب بمناقشة نتائجهم داخل الفصل تحت اشراف المدرس، فهذه الطريقة تكون رغبة الطلاب مرتقيا في التعلم كما سترتقي مهاراتهم في درس اللغة العربية.

إن الطلاب لا يتعلمون المواد الدراسية من قبل المدرس فحسب، وإنما يمكن له أن يتعلم من الطلاب الآخرين حتى تتطور قدرتهم في التعلم اللغة العربية. والغرض من إنشاء هذه المجموعة التعاونية هو توفير الفرص لطلاب على المشاركة للتفكير خلال أنشطة التعليم والتعلم. وفي هذه الحالة، يتركز جميع الأنشطة الدراسية في أنشطة الطلاب، بحيث يتعلم الطلاب عن طريق مطالعة المادة المدروسة ونقاشها لحل المشكلات الواردة لكي تزيد فعالية الطلاب في عملية التعلم. ويدل من خلال هذا البحث على وجود تأثير إيجابي باستخدام الوسيلة "القصية على أوراق المقنطعة" على كفاءة المفردات لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر بكاسي الغربية. وضافة إلى ذلك ينبغي على كل المدرس أن يستخدموا الوسيلة التعليمية المناسبة خصوصا في تعليم اللغة العربية.

### 5.3 الاقتراحات

ومن الاستنتاجات والتضمين السابقة ستقدم الباحثة الاقتراحات التي تتعلق بأهمية تدريس اللغة العربية. و هذه هي الاقتراحات كالتالي:

1. ينبغي للمدرس كمدبر الفصل في تعليم اللغة العربية أن يكون ذكيا ومتفاعلا .
2. ينبغي على المدرس أن يستخدم وسائل التدريس المتنوعة في القاء المادة الدراسية، ومن المستحسن أن يستخدم الوسيلة القصية على أوراق المقنطعة على كفاءة المفردات لدى طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية تحت الشجر بكاسي الغربية.

3. ومن المستحسن أن يعلم المدرس موضوع الدراسي بطريقة التعليمية المتنوعة لتترقى رغبة الطلاب في التعلم اللغة العربية.
  4. فينبغي على المعلم في أن يختار أعضاء الفرق أن يكون من مختلفة الكفاءة والقدرة والجنس وهلم جرا للحصول على أداء التعاون الجيد بينهم.
  5. لا بد على طلاب المدرسة أن يحبوا اللغة العربية لأنها ليست مادة صعبة، ولكنها مادة سهلة وممتعة ولها كثرة الفوائد اذا اجتهدنا في تعلّمها.
  6. لتطبيق الوسيلة التعليمية "القصية على أوراق المقنطعة" الجيدة، ينبغي على المدرس أن ينظم الوقت تنظيما جيدا حتى تتزايد فعالية التدريس في الفصل.
  7. فينبغي على الباحثة أن تقوم بالبحث في زمان طويل لمعرفة تغيير أنشطة تعلم التلاميذ ودقة نتيجة البحث.
- ومازال هذا البحث بعيدا عن الكمال. فينبغي على أداء البحث التالي نحو المشكلات المتعلقة بوسيلة التعليمية الجيدة.

## المراجع والمصادر

- الداود ، ناصر بن عبدالعزيز ، الوسائل التعليمية وعلاقتها بتقبل الطلاب للمادة  
الدراسية ، دراسة منشورة ، الرياض : ، دراسة منشورة، 1412هـ.
- طعيمة ، رشيد أحمد ، تعليم العربية لغير الناطقين بها، الرباط : جامعة المنصورة ، 1989.
- حسين ، تمام . مناهج البحث في اللغة التطبيقي . القاهرة: دار الثقافة، 1979م .
- الخويلي ، محمد علي . معجم علم اللغة التطبيقي . بيروت : مكتبة لبنان، 1990م .
- سالم ، أحمد محمد . وسائل و تكنولوجيا التعليم . الرياض: مكتبة الرشد، 2004 .
- الشهران ، جمال بن عبد العزيز . المرشد في طرق التدريس . الرياض: مكتبة الشقري،  
1999 م .
- الشهران ، جمال ابن عبد العزيز . الوسائل التعليمية و مستجدات تكنولوجيا التعليم،  
الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، 2001م ..
- العصيلي ، عبد العزيز إبراهيم . طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى .  
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، 2002.
- الناقة ، معهود كامل . أساسيات تعليم اللغة العربية لغير العرب . دون مكان: جامعة  
دول العربية، 1978م .
- المجد، عبد. اللغة العربية. الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية. 1999.



Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* ,  
 Jakarta: Rineka Cipta, 1993.

Arsyad,. Azhar, *Bahasa Arab dan Metode pengajarannya*, Yogyakarta :  
 Pustaka Pelajar,2010.

Arsyad, Azhar Media Pengajaran, Jakarta: Rajagrafindo Utama,1990

Ali Al-Khuli, Muhammad, *A dictionary of theoretical linguistic* ,  
 Libanon : Libraire du Liban,1982.

Fuad Effendy, Ahmad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*,Malang:  
 Misykat,2005.

Nurgiantoro, Burhan, *Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra*,  
 Yogyakarta: BPFU UGM, 1995,

Tarigan, Henry Guntur, *Pengajaran KosaKata* , Bandung:Angkasa,1987.

***Jenis-Jenis Penguasaan Kosa Kata***(

[http://hasan2u.blogspot.com/2011/03/jenis-jenis-penguasaan-kosa-kata\\_11.html.tgl](http://hasan2u.blogspot.com/2011/03/jenis-jenis-penguasaan-kosa-kata_11.html.tgl) 27/11/2012)

***Indikator Jenis-Jenis Penguasaan Kosa Kata***

(<http://anakpba.blogspot.com/perumusan-indikator-dan-ciri-cirinya.html.tgl>.12/12/2012)

***Definisi Polisemi,***

(<http://www.angelfire.com/tx4/lisan/fiqhlughah/polysemy.htm.tgl>  
 21/11/2012)

Kelas :

Berilah tanda ( X ) pada salah satu huruf ( أ، ب، ج، د ) pada jawaban yang paling tepat !

1. الْوَقْتُ لَا . . . . أَبَدًا

أ. يَعُودُ      ب. يَعُودُ      ج. يُعُودُ      د. يَعُودُ

2. أَدْرُسُ فِي الْأُسْبُوعِ سِتَّةَ أَيَّامٍ . . .

Arti kata yang digaris bawah adalah

أ. Bulan      ب. Tahun      ج. Minggu      د. Hari

3. فَاطِمَةَ وَ خَدِيجَةَ . . . كِتَابُ التَّارِيخِ الْإِسْلَامِ

أ. تَقْرَأُ      ب. تَقْرَأِنِ      ج. تَقْرَأُونَ      د. تَقْرَأَنَّ

4. رَجَبُ شَهْرٌ مِنَ الشُّهُورِ . . .

أ. شَمْسِيَّةٌ      ب. مَسِيحِيَّةٌ      ج. قَلْبِيَّةٌ      د. هِجْرِيَّةٌ

5. نَحْنُ الْآنَ . . . الْوَقْتُ بِالسَّاعَةِ

أ. نَعْلَمُ      ب. نَعْلَمُ      ج. نَعْلَمِينَ      د. يَعْلَمُ

6. في السّاعة . . . . دقيقة

أ. خَمْسُونَ      ب. أَرْبَعُونَ      ج. ثَلَاثُونَ      د. سِتُّونَ

7. كم السّاعة الآن...؟



أ. السّاعة الآن الثالثة      ب. السّاعة الآن الخامسة      ج. السّاعة الآن الرابعة  
د. السّاعة الآن الثانية

8. كم السّاعة الآن...؟



أ. السّاعة الآن الثالثة      ب. السّاعة الآن الخامسة      ج. السّاعة الآن الرابعة  
د. السّاعة الآن الثانية

9. مُحَمَّدٌ يَدْخُلُ . . .

أ. الفَصْلُ      ب. الفَصْلُ      ج. الفَصْلُ      د. الفَصْلُ

10. "Dia belajar bahasa arab"

أ. يَدْرُسُ الدِّينَ الإِسْلَامِيَّ      ب. يَدْرُسُ الرِّيَاضِيَّاتِ  
ج. يَدْرُسُ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ      د. يَدْرُسُ اللُّغَةَ الإِنجِلِيزِيَّةَ

11. فوزان يذهب الى المدرسة....

Arti dari kata yang digari bawah adalah

أ. pulang      ب. Pergi      ج. Kembali      د. Datang

12. فَوْزَانَ يُرِيدُ أَنْ يَكُونَ طَبِيبًا..  
Apa arti dari kalimat tersebut ..

Fauzan ingin menjadi arsitek

أ. Fauzan ingin menjadi seorang guru      ج. Fauzan ingin menjadi Dokter  
ب. Fauzan ingin menjadi arsitek      د. Fauzan ingin menjadi  
pelukis

13. محمد طالب في الفصل الثَّاني

Persamaan dari kata yang bergaris bawah adalah..

أ. تَلْمِيذٌ      ب. تَلْمِيذَةٌ      ج. أَسْتَاذٌ      د. أَسْتَاذَةٌ

14. " يَذْهَبُ " lawan kata dari "

أ. يخرج      ب. جاء      ج. تذهب      د. يعود  
 15. نحنُ . . . شَرَحَ الأُسْتَاذِ

أ. تسمع      ج. نسمع      ب. يستمع      د. أستمع  
 16. فِي المَكْتَبَةِ . . . كَثِيرَةٌ

أ. كِتَابٌ      ج. كَاتِبٌ      ب. كُتُبٌ      د. كِتَابٌ

17. فَوْزَانُ يَدْرُسُ الدِّينَ الإِسْلَامِيَّ وَالرِّيَاضِيَّاتِ . . .  
 adalah

أ. Matematika      ب. Bahasa Inggris      ج. Agama Islam      د. Olahraga

18 . Apa bahasa arabnya kata yang bergaris bawah di bawah ini .

Fauzan pergi ke sekolah setiap pagi hari

أ. يَوْمٌ مُبَكَّرًا      ب. مَسَاءً      ج. لَيْلًا      د. نَهَارًا

19. هو تَلْمِيذٌ جَمِيلَةٌ . . .  
 adalah...

أ. Cerdas      ب. Pintar      ج. Cantik      د. Rajin

20. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ . . .



- أ. مدرّسة  
ب. مُختَبِرٌ  
ج. مُصَلّي  
د. مَكْتَبَةٌ

21. " belajar agama islam " Bahasa arabnya

- أ. يَدْرُسُ الدِّينَ الإِسْلَامِي  
ب. يَدْرُسُ الرِّيَاضِيَا  
ج. يَدْرُسُ اللُّغَةَ العَرَبِي  
د. يَدْرُسُ اللُّغَةَ الإِنْدُونِيسِي
22. في السَّنَةِ المَسِيحِيَّةِ . . .

- أ. إِثْنَا عَشَرَ  
ب. خَمْسُ عَشَرَ  
ج. أَرْبَعُ عَشَرَ  
د. ثَلَاثُ عَشَرَ



23. ما هذه الصورة. .

- أ. جَامِعَةٌ  
ب. مَدْرَسَةٌ  
ج. مَحْتَبِرٌ  
د. مَكْتَبَةٌ

24. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ. . .



أ. بَيْتٌ      ب. مَكْتَبَةٌ      ج. مَدْرَسَةٌ      د. مُخْتَبِرٌ

25. . . . يَتَكَلَّمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ قَلِيلًا

أ. أَنْتَ      ب. هُوَ      ج. هِيَ      د. أَنَا

26. فَاطِمَةُ . . . . رِسَالَةً

أ. تَكْتُبُ      ب. أَكْتُبُ      ج. يَكْتُبُ      د. نَكْتُبُ

27. . . . هُوَ يُحِبُّ الْقِرَاءَةَ . . . . Apa arti dari kalimat tersebut.

أ. Dia senang belajar      ب. Dia senang membaca

ج. Dia senang menulis      د. Dia senang menggambar.

28. جَاكَرْتَا مَدِينَةً كَبِيرَةً مَرْدِحِمَةً . . . . Arti dari kata yang digari bawah adalah ..

أ. Sunyi      ب. Sejuk      ج. Ramai      د. Indah

pergi ke sekolah setiap pagi hari. 29

Bahasa arab dari kata yang bergaris bawah adalah

أ. الْمَدْرَسَةُ      ب. بَيْتٌ      ج. مَكْتَبَةٌ      د. مُخْتَبِرٌ

Bahasa arabnya “ buku geografi” 30

أ. كِتَابُ الرِّيَاضِيَّاتِ      ب. كِتَابُ الْجُغْرَفِيَّاتِ      ج. كِتَابُ الْفِقْهِ      د. كِتَابُ  
اللُّغَةِ